

zaponni o sESP-? Com que això resta encara prou arbitrari, assagem quelcom més.

Hem trobat ja un gran nombre de NLL veïns (*Ans*, *Enseu*, *Ansui* etc.) formats amb el bc. *antzu* 'cabra, cabrit, anyell', 'estèril'. I el bc. AGIN 'operari, el qui treballa', ha format diversos descendents toponímics pirinencs, amb el seu derivat en *-tza*: AGINTZA, ètimon entre altres de l'arag. *Ainsa*, i de *La Guinsa* de Taüll, Vall de Boí (TVBoí II, 1). Podríem suposar un compost ANTZU-AGIN-TZE amb el sentit d'escorxadador de cabrits o anyells' o 'assaonador de pells d'ovella', que convindria bastant a les realitats pastorals de la vall. *Ensagens*: evolució fonètica planera *Ansagense* > *Ensagens*, reduint-se la inicial *Ans-*, inaccentuada, a *Ens-* molt més corrent (recordem la vacil·lació *Ansalonga*/*Ensalonga*, *Angonella*/*Engonella* que hem vist en l'article d'aquests dos NLL andorrans).

Però segurament la cosa més distintiva d'*Ensagens* és la petita plèiade d'estanys que hi he assenyalat. Això ens recorda el bc. *aintzi* «aguazal, cenagal» (Mitxelena, *Apell.*, § 19), que també apareix reduït a *antzi* en noms bascos. Justament hem vist en els art. respectius, que aquest mot basc és l'arrel més probable, o molt possible, d'*Anserall* (25 k. al SE. d'*Ensagens*), de *Xerallo* i àdhuc d'*Enseu* (infra) i potser l'andorrà *Aixirivall* (tots ells en paisatge d'aigua i de fondes valls). Podem, doncs, suposar un derivat o compost bascoide de *aintzi*: car GIN és sufix general de noms bascos d'agent; o bé amb l'*agint-tze* que acabem de comentar: AINTZI-AGINTZE o AINTZI-GINTZE l'obrador dels estanys' seria un bon nom de les cabanes on els pastors deuen aprofitar les pells o escorxar les carns del bestiar.

Com que a Mallorca no podem esperar un germà aborigen del nostre nom, un Morell d'*ənsəžənt*, nom d'un dels establits en què s'ha dividit la possessió de Morell, te. Pollença (XLII, 5.10) suposo que ha de venir del nom d'algun andorrà heretat a Mallorca.

*Ensalot* i *Ensegur*, V. En- aglutinat

## ENSENISMA, Pla d'~

A l'Alta Cerdanya, en el terme d'Angostrina, és dalt del serrat que domina Angostrina per l'ENE., a l'esquerra de la Ribera d'Angostrina.

PRON.: *ənsənimə* a Llúvia i a Angostrina; *ənsənimə* a Targasona, a Enveig i un altre inf. d'Angostrina (xxiii, 103.72, 102.10).

Visitat personalment l'estiu de 1960, vaig veure que és un planell de carena clafert de clapers de rocs: em semblà que en part podien ser restes de poblats megalítics i prehistòrics: llec com sóc en la matèria és una impressió que no és menyspreable ni val gaire; he sabut que s'han fet troballes d'aquesta edat en aquest tros de Cerdanya, però he escrit i demanat més informes sobre això, entre altres coses, als amics Antoni Cayrol (1962), J. Tocabens, R. Gual i P. Ponsich,

sense obtenir cap resposta. Valgui, doncs, el que pugui dir en aquest article sobre aquest NL tan important, que he estat el primer d'assenyalar.

MENCIÓ ANT. Només una i tardana. 1345: «... al tossal d'*Ensenirma*» (Alart, *InvLC*, s. v. *tossa*, 147). Aquesta *-r-* és forçosament secundària: car el canvi de *s* en *r* davant consonant sonora és corrent, quasi general (*esme* > *erme*, *CHAZMA* > *Carme*, *isla* > *irla*, *marlo*, *ferla*, *targa* etc.), mentre que *esm* és sempre la forma antiga, i altrament *Ensenisma* seria inexplicable.

ETIM. Tot seguit crida l'atenció el notable sufix *-isma*, típic de tota una sèrie de NLL pre-romans de l'àrea cèltica, o en general indoeuropea, de l'Oest d'Europa: tots els quals contenen la desinència del superlatiu indoeuropeu. TRAGISĀMA, SEGISĀMA, RIXĀMA, i molts més en les fonts de l'Antiguitat; a Castella LEŦISĀMA > *Ledesma*, ERISĀMA > *Eresma*, LUESĀMA, OMA (*Top. Hesp.* I, 99, n. 30); a França ECULISMA > *Angoulême*, *Molême*, *Bellême*, *Tbelême*, *Brantôme*, *Vendôme* (cf. *Br. z. Nfg.*, 1973, 194-5 n.); en el nostre domini lingüístic *Monesma* MONIMĪSĀMA (*Top. Hesp.* II, 263; *E.T.C.* II, 107-111) i potser *Belerma* (supra).

Si és un nom cèltic o sorotàptic —no en manquen casos a Cerdanya: *Alp*/*Alf*, *Bolquera*, *Bena*, *La Casanya*, *Darnacolleta*, *Vall-llobre*)— tenim aquí una etimologia ben concretable, a base del superlatiu de l'indoeuropeu comú SENOS 'vell' (Pok., *IEW*, 908.5, 908.7), del qual està ben documentat en cèltic el superlatiu: ky. ant. i còrn. ant. *binhám*, ky. *hynaf*, bret. mj. *benaff* (en el *Catholicon* de Lagadeuc), bret. mod. *bénañ*, irl. ant. *sinem*. Tots els quals suposen la base indoeur. SENI-IS-MO- (Holder II, 1482, 15 ss., Pok.); el sign. s'ha concretat vàriament, car l'antic glossador britònic el tradueix «patricius», però de tota manera es tracta d'aquell superlatiu.

*Ensenisma*, doncs, té tots els senyals de venir de SENISĀMA 'l'antiquíssima, la plana venerable': sigui el sentit de 'loc de velles construccions' o en el de 'la carena dels vells termenals': és sabut que els romans i tots els antics miraven els termenals, com a llocs venerables, consagrats al déu *Terminus*. I és sabut que la idea de vell en les tradicions antigües es revesteix de tota mena de connotacions secundàries respectuoses: ll. SENIOR > 'senyor', scr. *sanātānaḥ* 'constant, etern' etc.

Resten detalls menys importants, sobre els quals queden dubtes que no afecten la certitud de la idea. La *i* no coincideix bé amb la *i* breu que suposen *Ledesma*, *Monesma*, *Angoulême* etc.; essent un mot tan bàsic com és 'antic', no fóra estrany que hi hagués una quantitat excepcional: cf. ll. *opimus*, lit. *senýsye* 'edat', ll. *senilis* etc. (cf. Meillet, *Introd.*, 227). Però també fóra lícit —i menys excepcional— suposar que hi hagués una construcció de locatiu SENISĀMĪ (< cèlt. *-moi*), amb la metafofia consegüent.

Quant a la inicial *En-* també hi caben (i són totes versemblants) diverses explicacions. Podria ser simplement un cas de *En-* locatiu aglutinat, com en els veïns *Engorgs*, *Enveig*, *Engäit*, *Ensija*, *Empalomar* (és el que vaig dir d'*Ensenisma*, en la llista d'aquests noms, *Top.*